

**CATALOGUE OF TURKISH
MANUSCRIPTS IN THE
LIBRARY OF THE HUNGARIAN
ACADEMY OF SCIENCES**

CATALOGUE OF THE TURKISH MANUSCRIPTS
IN THE LIBRARY OF THE HUNGARIAN
ACADEMY OF SCIENCES

ORIENTAL MANUSCRIPTS IN THE LIBRARY
OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

2

EDITED BY
ÉVA APOR

CATALOGUE OF THE TURKISH MANUSCRIPTS IN THE LIBRARY OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

COMPOSED BY

İSMAİL PARLATIR

GYÖRGY HAZAI AND BARBARA KELLNER-HEINKELE



The project of the composition of this catalogue was supported by the Hungarian Academy of Sciences and by the Direction of Cultural Affairs of the Ministry of Foreign Affairs of Turkey (Türkiye Dışişleri Bakanlığı Kültür İşleri Baş Müdürlüğü). This catalogue, having a version in English and in Turkish, is a joint publication of the Hungarian Academy of Sciences (Magyar Tudományos Akadémia) and the Turkish Academy of Sciences (Türkiye Bilimler Akademisi).

Assistance to the translation was offered by
PAULA SCHRODE and TAMÁS SOÓS

English translation supervised by
CECÍLIA HAZAI, JUSTIN BODLE and CHRISTOPHER MOULD, IAN THORNTON

The computerized text treatment was made by
ILONA DOROGI, SEHLA FAHMI, MIKLÓS FÓTI and ANDREA ZSIGA-KISS

Indices were composed by
ILONA DOROGI

Publication of this volume was supported by the International Union of Academies (Brussels)

ISBN 978-963-508-558-3

© Í. Parlatır, Gy. Hazai, B. Kellner-Heinkele, 2007

Published by
the Library of the Hungarian
Academy of Sciences

All rights reserved. No part of this book may be reproduced
by any means, or transmitted, or translated into machine language
without the written permission of the publisher.

Printed in Hungary by Akaprint, Budapest

Klaus Schwarz Verlag, Berlin (in commission)

Table of contents

Preface	9
Introduction	11
Catalogue	15
I. Religion	
1. <i>Kanun-names</i> (N ^{os} 1-14)	15
2. Legal documents (<i>saks</i>) (N ^{os} 15-22)	25
3. Marriage law (N ^{os} 23-26)	30
4. <i>Fetvas</i> (N ^{os} 27-32)	32
5. Pious endowments (<i>vakfiyes</i>) (N ^{os} 33-37)	36
6. Commentaries (<i>tefsirs</i>) (N ^{os} 38-41)	39
7. Canonical jurisprudence (<i>fikih</i> and <i>feraiz</i>) (N ^{os} 42-45)	42
8. Dogma (<i>akaid</i>) (N ^{os} 46-63)	45
9. Prayers (<i>ed' iye</i> and <i>havas</i>) (N ^{os} 64-76)	57
II. Literature	
1. Description of personal virtues of the Prophet (<i>hilyes</i>) (N ^{os} 77-82)	64
2. <i>Siyers</i> (N ^{os} 83-91)	69
3. Legends of the prophets (N ^{os} 92-116)	75
4. Religious stories (N ^{os} 117-127)	97
5. <i>Hamses</i> and <i>mesnevis</i> (N ^{os} 128-208)	104
6. Authors' complete works (<i>külliyats</i> and <i>divans</i>) (N ^{os} 209-246)	169
7. Stories in prose (<i>hikâyes</i>) (N ^{os} 247-278)	205
8. Counsels (<i>nasihat-names</i>) (N ^{os} 279-312)	225
9. Translations and commentaries (<i>şerhs</i>) (N ^{os} 313-373)	252
A. Translations (N ^{os} 313-364)	252
B. Commentaries (<i>şerhs</i>) (N ^{os} 365-374)	292
10. Repertories of poets' biographies (N ^{os} 375-390)	299
11. Representatives of religious and political life (N ^{os} 391-397)	313
12. Descriptions of ambassadorship (<i>sefaretname</i>) and travel (<i>seyahatname</i>) (N ^{os} 398-399)	318
13. Chrestomathies (<i>münşeats</i>) (N ^{os} 400-414)	320
14. Books of literary composition (<i>inşa kitapları</i>) (N ^{os} 415-469)	329
15. Correspondence (N ^{os} 470-474)	358

16. Collections (<i>mecmuas</i>) (N ^{os} 475-504)	361
III. Historical works	
1. History books (N ^{os} 505-595)	378
2. Books of politics (N ^{os} 596-644)	
A. Government and administration (N ^{os} 596-602)	445
B. Documents of the office of the Grand Vizier (N ^{os} 603-616)	450
C. Political life (N ^{os} 617-620)	457
D. Miscellanea (N ^{os} 621-644)	459
IV. Encyclopediae (N ^{os} 645-647)	470
V. Astronomy (N ^{os} 648-658)	473
VI. Geography (N ^{os} 659-665)	482
VII. Year-Books (N ^{os} 666-678)	489
VIII. Mathematics and geometry (N ^{os} 679-689)	497
IX. Medical science and healing (N ^{os} 690-697)	504
X. Zoology (N ^{os} 698-701)	510
XI. Botany (N ^{os} 702-705)	513
XII. Grammars and other philological works	516
1. Dictionaries (N ^{os} 706-771)	516
2. Grammars (N ^{os} 772-774)	556
3. Books about <i>aruz</i> (N ^{os} 775-776)	558
4. Rhyme dictionary (N ^{os} 777)	560
XIII. <i>Tabir-names</i> (N ^{os} 778-786)	561
XIV. The art of military (N ^{os} 787-806)	567
XV. Architecture (N ^{os} 807-808)	578
XVI. Music (N ^{os} 809-810)	580
XVII. Cooking book (N ^o 811)	582
Indices	
Works	583
Authors	591
Copyists	595
Concordance between library shelf-mark and item number in the catalogue	597
Manuscripts containing more than one work	617
Dates of writing and copy in chronological order	621
Names of persons mentioned in the descriptions	624
Geographical names mentioned in the descriptions	628
Institutions mentioned in the descriptions	631
Various subjects mentioned in the descriptions	633
Bibliography	638

Glossary	646
Abbreviations	658
Abbreviations used in the descriptions	658
Abbreviations of the library shelf-marks	658
Abbreviations used in the bibliography	658
Abbreviations of catalogues and bibliographies of manuscripts	661
Plates (miniatures, figures and illuminations): N ^{os} 1-27	665